

Öffentliche **Berichtsvorlage**

Vorlagen-Nr.:

V/0427/2006

Auskunft erteilt:

Frau Dierks

Ruf:

492 60 42

E-Mail:

DierksHe@stadt-muenster.de

Datum:

19.05.2006

Betrifft

Zukunftskonferenz "Einwanderung in Münster - Leben mit Menschen ausländischer Herkunft" (25.-27.11.2005) - Umsetzung der Ziele und Ergebnisse

Beratungsfolge

31.05.2006 Ausländerbeirat

Bericht

Bericht:

Im November des vergangenen Jahres fand unter der Projekträgerschaft des Ausländerbeirates der Stadt Münster die Zukunftskonferenz „Einwanderung in Münster – Leben mit Menschen unterschiedlicher Herkunft“ in den Räumen der Fachhochschule Münster statt.

Das Projekt wurde im Rahmen des Förderkonzeptes „Innovation in der kommunalen Integrationsarbeit (KOMM-IN NRW)“ durch das Land Nordrhein-Westfalen finanziell gefördert. Zuschussempfänger war das Sozialamt der Stadt Münster.

An der Veranstaltung nahmen insgesamt 64 Fachleute und engagierte Bürgerinnen und Bürger aus einem breiten Querschnitt der Stadtgesellschaft teil, was wesentlich zum Erfolg der Veranstaltung beigetragen hat. Während der dreitägigen Veranstaltung erarbeiteten die Experten aus unterschiedlichsten Perspektiven heraus ein Maßnahmenpaket, um die Integration von Menschen ausländischer Herkunft in der Zukunft wirkungsvoller zu gestalten. Es wurde vereinbart, in der Ausländer- und Integrationsarbeit noch besser zu kooperieren.

Über die Veranstaltung wurde eine Dokumentation erstellt, die zwischenzeitlich allen Beteiligten und zahlreichen Interessierten übersandt wurde. Weitere Exemplare sind im Amt des Rates und des Oberbürgermeisters (Geschäftsstelle Ausländerbeirat) erhältlich.

Ein Themenfeld während der Veranstaltung war, inwieweit Menschen mit Migrationsvorgeschichte sich mit ihren vorhandenen Beteiligungsrechten stärker in die politischen Entscheidungen der Stadt einbringen können. Als ein konkretes Projekt wurde dazu in den Maßnahmenkatalog aufgenommen, die von der Stadt Münster in deutscher Sprache angebotenen Broschüren „Mitmachen, Mitmischen, Münster gestalten – Kommunale Beteiligungsrechte“ und „Die Selbstverwaltung“ in verschiedenen Sprachen zur Verfügung zu stellen, um so einen leichteren Zugang zu den bestehenden Möglichkeiten anzubieten und darzustellen. Mit der Umsetzung dieses Projektes hat sich das Amt des Rates und des Oberbürgermeisters nunmehr intensiv beschäftigt.

Eine übersetzte Fassung sollte in den Sprachen angeboten werden, mit denen möglichst viele Menschen mit Migrationsvorgeschichte in Münster erreicht werden. Dies ist über die statistische Zahl der „Ausländer nach Staatsangehörigkeit in Münster 2005“ (Anlage) ermittelt worden. Danach erscheint eine Übersetzung der Broschüren in Englisch, Türkisch, Polnisch, Portugiesisch und Kroatisch zunächst am sinnvollsten.

Bei einer Auflage von 200 Exemplaren je Broschüre entstünden für die Broschüre „Mitmachen, Mitmischen, Münster gestalten – Kommunale Beteiligungsrechte“ Kosten i.H.v. rund 5.800 EUR, für die Broschüre „Kommunale Selbstverwaltung“ Kosten i.H.v. rund 8.300 EUR.

Eine Finanzierung dieser Kosten kann derzeit nicht sichergestellt werden.

gez.
Dr. Tillmann

Anlagen:

Statistik: Ausländer nach Staatsangehörigkeit in Münster 2005